

Denumirea juridică a Antreprenorului/ Legal Name of Contractor/	Societatea pe Acțiuni "DSRM-3" (DSRM-3 SA)/ DSRM-3 JSC	
Denumirea juridică a organizației implementatoare/Legal Name of Prime Recipient	Asociația Obștească Reprezentanța din Republica Moldova a Consiliului pentru Cercetări și Schimburi Internaționale (AO IREX Moldova) / Public Association International Research & Exchanges Board, Representation in Moldova (PA IREX Moldova)	
Adresa Antreprenorului/ Address of Contractor	str. Ismail 97, mun Chișinău, Republica Moldova/ 97, Ismail street, Chisinau municipality, Republic of Moldova	
Adresa organizației implementatoare / Address of Prime Recipient	bd Ștefan cel Mare 202, et.8, or. Chișinău, Republica Moldova / 202, blvd Ștefan cel Mare str, 8 th floor, Chisinau, Republic of Moldova / 1275 K St NW #600, Washington, DC 20005	
Numărul Contractului cu preț fix / Fixed Price Contract Number	FY22-CM-DSRM (02)	
Numărul Contractului de Grant / Prime Award Number	720-117-18-CA-00002	
Autoritatea Contractantă / Awarding Agency	USAID	
Email-ul Antreprenorului/Email of Contractor	dsrcm-3@mail.ru	
Număr DUNS / DUNS number	535094868	
Denumirea Proiectului / Project Title:	Extinderea sistemului de alimentare cu apă în comuna Pelinia, raionul Drochia / Extension of the water supply system in Pelinia commune, Drochia raion	
Data intrării în vigoare / Start Date:	02 decembrie 2021/ December 02, 2021	
Data finalizării / End Date:	03 decembrie 2022/ December 03, 2022	
Codul de Reglementări Federale (CFR) aplicabile la acest contract / Applicable Code of Federal Regulation (CFR)	Termeni și Condiții Standard/Standard Terms and Conditions (attached)	
Valoarea plafon stabilită de IREX / IREX Ceiling:	Valoarea plafon anterioară / Previous Ceiling	N/A
	Valoarea oferită suplimentar/ Addition this Action	N/A
	Valoarea plafon totală stabilită de IREX / IREX Total Ceiling	1,037,133.61 MDL equivalent to 59,487.77 USD
Valoarea totală a contractului / Total cost of the project	1,037,133.61 MDL equivalent to 59,487.77 USD	
Persoana de Contact a Antreprenorului/ Contractor Point of Contact:	Ecaterina Ababii, Executive Director/Director Executiv	
IREX Comunitatea Mea / IREX Comunitatea Mea Chief of Party	Daniel Serban, Comunitatea Mea Chief of Party / Directorul programului Comunitatea Mea email: dserban@irex.org	
Persoana de Contact din IREX (PC)/ IREX Point of Contact (POC):	Daniel Serban, Comunitatea Mea Chief of Party / Directorul programului Comunitatea Mea email: dserban@irex.org	
Persoana de contact din IREX DC/IREX DC Point of Contact	Dara Lipton, Director de Proiect, IREX, Comunități și Guvernare/Project Director, Communities and Governance, IREX email: dlipton@irex.org	

Comunitatea Mea

FY22-CM-DSRM (02)

**International Research and Exchanges Board
(IREX)**

Antreprenor/Contractor



Semnătura persoanei autorizate / Signature of
Authorized Person

Semnătura persoanei autorizate / Signature of Authorized
Person

Dara Lipton

Nume/Name

Project Director

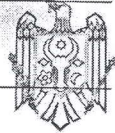
Poziția/Title
12/1/2021

Data/Date

Nume/Name


Digitally signed by Ababii Ecaterina
Date: 2021.12.02 13:34:02 EET

Poziția/Title
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Data/Date

**Asociația Obștească Reprezentanța din
Republica Moldova a Consiliului pentru
Cercetări și Schimburi Internaționale (PA
IREX MD)**



Digitally signed by Daniel
Serban
Date: 2021.12.02 10:39:49
+02'00'

Semnătura persoanei autorizate / Signature of
Authorized Person

Nume/Name

Poziția/Title

Data/Date

REPUBLICA MOLDOVA

PRIMĂRIA s.PELINIA

RAIONUL DROCHIA

MD-5629 s.Pelinia , raionul Drochia
tel. (252) 58-2-36 , 58-2-38 , 59-6-03



РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА

ПРИМАРИЯ с.ПЕЛИНИЯ

ДРОКИЕВСКИЙ РАЙОН

МД-5629.Пелиния , Дрокиевский район
тел. (252) 58-2-36 , 58-2-38 , 59-6-03

PROCES-VERBAL LA TERMINAREA LUCRARILOR

Nr. 01 din 21 februarie 2022

Privind lucrarea “Extinderea sistemului de alimentare cu apă în satul Pelinia, raionul Drochia” executata la obiectul Rețele exterioare de alimentare cu apă în satul Pelinia, raionul Drochia, în cadrul contractului nr. FY22-CM-DSRM (02) din 19 octombrie 2021 încheiat între “Asociația Obștească Reprezentanța din Republica Moldova a Consiliului pentru Cercetări și Schimburi Internaționale "IREX"” și SA “DSRM-3” pentru efectuarea lucrărilor de extindere a apeductului.

Lucrarile au fost executate în baza autorizației Nr. 19 din 07 decembrie 2022 eliberată de Primăria satului Pelinia.

1. Comisia de recepție și-a desfășurat activitatea în intervalul de la 23.02.2022–25.02.2022, fiind formata din:

Președintele Comisiei

Sărăteanu Titus – Primarul com. Pelinia

Membrii Comisiei:

Borș Ion – Viceprimar

Țurcan Raisa – Contabil-șef

Palii Grigore – Consilier local

Postolachi Ion – Consilier Local

Stelea Mihail – Responsabil tehnic

Gordinscaia Tatiana – Inginer de proiect, reprezentant AO IREX Moldova

2. Au mai participat la recepție:

Reprezentantul SA “DSRM” – **Vrabie Constantin**

Diriginte de șantier – **Bagrinovschi Alexei**

Bursakovschi Mihail, reprezentant CSP Albiu com. Pelinia

Pontu Sergiu, reprezentant TGS4

3. Constatările comisiei de recepție:

a) din documentația elaborată, care trebuie prezentată, au lipsit sau sunt incomplete piesele cuprinse în lista **anexa nr. 1**

b) lucrările sunt cuprinse în lista **anexa nr. 2** nu au fost executate

c) în lucrările, cuprinse în lista **anexa nr. 3**, nu s-au respectat prevederile proiectului

d) Comisia de recepție, în urma constatărilor făcute, propune:

[Handwritten signature]

e) Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin:

[Handwritten signature]

f) Comisia de recepție recomandă următoarele:

de recepționat proiectul

[Handwritten signature]

Prezentul process-verbal, conține 5 file sigilate și numerotate, cu un total de 5 file, a fost încheiat astăzi 23 februarie 2022 în 4 exemplare.

Presedintele Comisiei
Sărăteanu Titus – Primarul com. Pelinia

Membrii Comisiei:

Borș Ion – Viceprimar

Țurcan Raisa – Contabil-șef

Palii Grigore – Consilier local

Postolachi Ion – Consilier Local

Stelea Mihail – Responsabil etnic

Gordinscaia Tatiana – Inginer de proiect, reprezentant AO IREX Moldova

Primăria com. Pelinia, **Sărăteanu Titus**, Primar
"23" februarie 2022

TRANSMISA
EXECUTANTUL:
"23" februarie 2022

LȘ

(semnatura)



LȘ

PRIMITA
INVESTIȚIILE
"23" februarie 2022

LȘ

(semnatura)



Lista pieselor din documentația scrisă și desenată a obiectului
care sunt lipsă sau incomplete

- aviz pe surse, dar nu fost reprezentândi la
receptia
- aviz ecologic pînă la receptia finală
- aviz sechitare, dar probleme nu fost
preluate

Pînă la receptia finală se
obținut restul avizelor

Președintele Comisiei /Sărăteanu Titus/

Responsabil tehnic/Stelea Mihail/



Lista lucrărilor cuprinse în Documentația Tehnică ce n-au fost executate

Area with horizontal lines for listing items, currently blank except for a large blue scribble.

Președintele Comisiei /Sărăteanu Titus/

Responsabil tehnic/Stelea Mihail



Handwritten signatures in blue ink.

Lista lucrărilor cuprinse în Documentația Tehnică la care nu s-au respectat prevederile
proiectului

[A large, illegible blue scribble or signature is present in the center of the page, covering several lines of the lined area.]

Președintele Comisiei /Sărăteanu Tiberiu/

Responsabil tehnic/Stelea Mihail/



[Handwritten signature in blue ink, overlapping the official stamp.]